

# Le Monde Material User Agreement

between

## the Association for Computational Linguistics

and

User: \_\_\_\_\_

User's research group (if applicable): \_\_\_\_\_

You have asked to obtain a copy of text materials containing about 5 million words of newspaper extracts from *Le Monde*, consisting of articles from September and October 1989, and January 1990.

In order to obtain this material, we request that you sign and date this agreement (preceded by the handwritten phrase "Read and agreed"), and return it (retaining a copy) to the ECI, who will in turn forward it to the original distributor of the material, limsi-cnrs, who will maintain it on file and forward a copy to *Le Monde*.

Our goal is to make this text material freely available for research purposes, without financial compensation except for cost of duplication.

All of the text material contained in this corpus for which there exists a copyright remains the exclusive property of the holder of the copyright, *Le Monde*. You have the authority to use this material for research purposes, and to publish results using this material. You do not have the right to redistribute this material in any form, as obtained or modified, nor to sell it, or to license a right of usage, or to make any commercial use of the material. However, commercial applications resulting from research with this material, including statistical measures, or grammatical rules, are permitted, given that the copyright is respected and that *Le Monde* is duly informed by certified mail (signed receipt) addressed to M. Michel Tatu, *Le Monde*, 15, Rue Falguiere, 75501 Paris Cedex 15 (France), whose agreement will be considered implicit if you are not informed otherwise within one month after the receipt of the corresponding request.

You and your research group are expressly forbidden to publish the original version or an edited version of the text material distributed under this agreement, in printed or in electronic form, with the exception of brief examples presented in scientific papers and reports.

You are also informed that a CD-ROM containing one year of the *Le Monde* newspaper is now commercially available.

(Insert here the handwritten phrase: "Read and agreed") \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Address:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_